

I. РЕЗЮМЕ

1. Настоящий доклад является одиннадцатым докладом Управления Верховного комиссара ООН по правам человека о ситуации с правами человека в Украине, основанный на работе Мониторинговой миссии ООН по правам человека в Украине (ММПЧУ)¹. Он охватывает период с 16 мая по 15 августа 2015 года².

2. На протяжении отчетного периода ситуация в Украине продолжала осложняться из-за ведущихся боевых действий в некоторых районах Донецкой и Луганской областей, которые, по имеющимся сообщениям, подпитываются присутствием и продолжающимся притоком иностранных боевиков и современного вооружения и боеприпасов из Российской Федерации. Боевые действия продолжают приводить к нарушениям международного права прав человека и международного гуманитарного права. Продолжается ненаступление ответственности за такие акты, в частности, в зонах, охваченных конфликтом, включая территории, контролируемые самопровозглашенной «Донецкой народной республикой»³ и самопровозглашенной «Луганской народной республикой»⁴, а также в других частях Украины, контролируемых Правительством.

3. Несмотря на отсутствие широкомасштабных наступательных действий с середины февраля 2015 года, имели место случаи ограниченной эскалации боевых действий, из которых к наиболее значительным относятся бои в контролируемом Правительством городе Марьинка (Донецкая область) – 3 июня, и в районе контролируемого Правительством села Старогнатовка и контролируемого вооруженными группами села Новоласпа (оба в Донецкой области) – 9 и 10 августа. Отведение тяжелого вооружения от линии соприкосновения, предусмотренное Минскими соглашениями, остается частичным: вооруженные группы и украинские вооруженные силы продолжали использовать минометы, пушки, гаубицы, танки и реактивные системы залпового огня в ежедневных столкновениях и перестрелках вдоль линии соприкосновения.

4. Обстрелы населенных пунктов по обе стороны линии соприкосновения, особенно Донецка и Горловки (контролируемых вооруженными группами) и контролируемых Правительством Авдеевки и Марьинки (все в Донецкой области), вместе с взрывоопасными пережитками войны (ВПВ) и самодельными взрывными устройствами (СВУ) продолжали уносить жизни гражданского населения. В целом, с середины апреля 2014 года до 15 августа 2015 года, по меньшей мере 7 883 человека (Вооруженные силы Украины, гражданское население и члены вооруженных групп) были убиты и 17 610 были ранены в зоне конфликта на востоке Украины⁵. ММПЧУ отметила увеличение жертв среди гражданского населения за трехмесячный отчетный период, в течение которого погибло 105 и было ранено 308 гражданских лиц, в сравнении с предыдущим трехмесячным отчетным периодом, в течение которого были убиты 60 и ранено 102 гражданских лица. В период после объявления прекращения огня с 16 февраля по 15 августа 2015 года, ММПЧУ зафиксировала гибель 165 и ранение 410 гражданских лиц.

¹ ММПЧУ была размещена 14 марта 2014 г. для мониторинга ситуации с правами человека в Украине, представления отчетов, и внесения рекомендаций соответствующим органам власти Украины относительно решения проблем в сфере прав человека. Подробнее см. параграфы 7-8 доклада Верховного комиссара ООН по правам человека о ситуации с правами человека в Украине от 19 сентября 2014 года (A/HRC/27/75).

² Доклад также содержит последнюю информацию в отношении дел, о которых сообщалось в предыдущие отчетные периоды.

³ Далее по тексту «Донецкая народная республика».

⁴ Далее по тексту «Луганская народная республика».

⁵ Консервативная оценка ММПЧУ, основанная на имеющихся данных.

5. Более централизованные гражданские «административные структуры» и «процедуры» продолжали развиваться в «Донецкой народной республике» и «Луганской народной республике». Они включают в себя «законодательные органы», «систему правосудия», «министерства» и «правоохранительные органы». В числе других «законов», «законодательные органы» «Донецкой народной республики» и «Луганской народной республики» приняли ряд «законодательных актов», которые регулируют уголовное преследование⁶ на контролируемых ими территориях. ММПЧУ отмечает, что эти «структуры» и «процедуры» никоим образом не соответствуют международному праву и национальному законодательству Украины.

6. ММПЧУ продолжала получать и верифицировать сообщения об убийствах, похищениях, пытках и жестоком обращении, сексуальном насилии, принудительном труде, требованиях выкупа и вымогательстве денег на территориях, контролируемых «Донецкой народной республикой» и «Луганской народной республикой». Миссия также получала сообщения об отдельных случаях срыва религиозных служб и запугивании религиозных общин вооруженными группами. Приблизительно три миллиона человек продолжают проживать на контролируемых «Донецкой народной республикой» и «Луганской народной республикой» территориях; они лишены защиты от нарушений и ущемлений прав человека со стороны вооруженных групп и их сторонников. Сотни человек, лишенных свободы вооруженными группами в наибольшей степени рискуют подвергнуться пыткам и жестокому обращению или другим нарушениям их прав.

7. В расследовании нарушений прав человека, совершенных вооруженными группами на востоке достигнут весьма ограниченный прогресс. Правоохранительные органы Украины заявляют, что проведение расследований усложнено отсутствием доступа к местам их совершения, а также сложностью установления личности подозреваемых и идентификации оружия. Доступные судебные решения, которыми осуждены члены вооруженных групп, в основном связаны с обвинениями в посягательстве на территориальную целостность Украины, а также в незаконном обращении с оружием; большинство подсудимых признали себя виновными и были приговорены к лишению свободы с испытательным сроком. ММПЧУ получила свидетельства, что соглашения о признании виновности заключались под пытками или давлением.

8. ММПЧУ продолжает наблюдать устойчивую практику произвольных задержаний и содержания инкоммуникадо сотрудниками правоохранительных органов (главным образом, Службой безопасности Украины) и военными и военизированными формированиями (главным образом, бывшими добровольческими батальонами, ныне формально инкорпорированными в Вооруженные силы Украины, Национальную гвардию и милицию), которые часто сопровождаются пытками и жестоким обращением с задержанными, а также нарушением их процессуальных прав. ММПЧУ продолжает призывать к надлежащему и безотлагательному расследованию каждого известного случая и к уголовному преследованию правонарушителей.

9. Продолжается процесс установления ответственности за убийства и другие нарушения прав человека, совершенные во время протестов на Майдане в Киеве, а также за гибель людей в результате событий 2 мая в Одессе. В отношении событий на Майдане, 6 июля 2015 года суд присяжных⁷ начал рассмотрение дела двух

⁶ См. параграфы 129-132 10-го доклада ММПЧУ о ситуации с правами человека в Украине, который охватывает период с 16 февраля по 15 мая 2015 года.

⁷ В суде первой инстанции уголовные производства относительно преступлений, за которые лицо может быть осуждено до пожизненного лишения свободы, по ходатайству обвиняемого рассматриваются

сотрудников «Беркута» (подразделение милиции специального назначения), которых обвиняют в убийстве 39 протестующих в Киеве 20 февраля 2014 года во время протестов на Майдане. Семь других сотрудников «Беркута» находятся под стражей по подозрению в убийстве протестующих 18 и 20 февраля. Расследование причастности других установленных сотрудников «Беркута» и бывших высших должностных лиц к убийству протестующих затягивается. Аналогичным образом, наблюдается ограниченный прогресс в установлении ответственности за насилие 2 мая 2014 года в Одессе. УВКПЧ обеспокоено затянувшимся расследованием халатности милиции и пожарной бригады во время насилия в центре города и пожара в Доме профсоюзов, которые привели к гибели 48 человек в тот день. На данный момент обвинения в массовых беспорядках в центре города, в результате которых погибло шесть человек, предъявлены только «профедералистским» активистам.

10. Временный порядок⁸, установленный Правительством Украины 21 января 2015 года для ограничения перемещения лиц и грузов между контролируемыми Правительством территориями и территориями, контролируемыми «Донецкой народной республикой» и «Луганской народной республикой», был пересмотрен 16 июня в результате адвокации со стороны национальных и международных организаций. 7 июля Правительство запустило веб-портал для получения разрешений, необходимых для пересечения линии соприкосновения, в электронном виде. Однако полная реализация свободы передвижения остается проблематичной. Гражданские лица по-прежнему проводят часы и даже ночи на пунктах пропуска, расположенных вдоль одного из трех транспортных коридоров. С прекращением автобусного сообщения между контролируемыми Правительством территориями и территориями, контролируемыми вооруженными группами, люди без собственных транспортных средств вынуждены преодолевать пешком по несколько километров. Во время длительного ожидания на пунктах пропуска, гражданские лица подвергаются опасности обстрелов, а также со стороны ВПВ и СВУ вдоль дорог.

11. Положения пересмотренного Временного порядка, в том числе в отношении запрета на коммерческие грузоперевозки продуктов питания и лекарств, налогообложения гуманитарной помощи и доступности всего лишь одного транспортного коридора для грузов, усложнили доставку продуктов и лекарств на подконтрольные вооруженным группам территории. Более того, процесс «регистрации» гуманитарных организаций, введенный «Донецкой народной республикой» и «Луганской народной республикой» в июне 2015 года, усложнил работу внешних или поддерживаемых извне гуманитарных акторов в зонах, контролируемых вооруженными группами. С середины июля такая гуманитарная помощь была существенно сокращена, поскольку вооруженные группы считают регистрацию непременным условием для ведения гуманитарной деятельности. Такое отсутствие доступа и доставки гуманитарной помощи вызывают особую обеспокоенность с приближением зимы. Обеспокоенность вызывает также и то, что Российская Федерация продолжала отправлять конвои белых грузовиков без полного

судом коллегиально в составе трех присяжных и двух профессиональных судей, которые должны принимать процессуальные решения единогласно.

⁸ Временный порядок контроля за перемещением лиц, транспортных средств и грузов (товаров) через линию соприкосновения в пределах Донецкой и Луганской областей был разработан и утвержден объединенным координационным центром по управлению антитеррористической операцией – коллегиальным органом Службы безопасности, Министерства обороны, Министерства внутренних дел, Государственной миграционной службы, Государственной службы по чрезвычайным ситуациям и Фискальной службы. Он требовал специальные разрешения для пересечения линии соприкосновения гражданским населением в любом направлении.

согласия или инспекции со стороны Украины, а также то, что их точный пункт назначения и содержимое не могли быть проверены.

12. Люди, которые проживают на территориях, контролируемых вооруженными группами, продолжают сталкиваться с проблемами при реализации любых категорий своих прав: гражданских, политических, экономических, социальных или культурных. Они испытывают особые трудности, связанные с доступом к квалифицированной медицинской помощи и социальным выплатам. Для получения причитающимся им выплат, люди должны либо переехать, либо периодически выезжать на контролируемую Правительством территорию через линию соприкосновения. Взрослые в возрасте от 21 до 60 лет и семьи с одним или двумя детьми, проживающие на территориях, контролируемых вооруженными группами, становятся крайне уязвимыми из-за ограниченного доступа к и права на получение социальной и гуманитарной помощи. Качество еды и воды, доступной для населения, которое затронуто конфликтом, также ухудшается, что приводит к снижению уровня жизни.

13. Положение людей, которые проживают вблизи линии соприкосновения (по обе ее стороны) остается крайне тяжелым, поскольку их доступ к гуманитарной и медицинской помощи осложнен из-за соображений безопасности и из-за запрета перемещения грузов. Это привело к росту цен на доступные товары. ММПЧУ отмечает, что Национальная стратегия в сфере прав человека⁹ подчеркивает необходимость «обеспечения прав лиц, которые проживают в населенных пунктах Донецкой и Луганской областей, где государственные органы временно не исполняют или частично не исполняют свои функции».

14. Конфликт усугубляет общее ухудшение экономической ситуации в стране, усиливая лишения населения. С начала года, реальные доходы населения упали на 23,5%, задолженность по зарплате достигла 1,9 миллиарда гривен (приблизительно 87 миллионов долларов), тогда как цены на основные товары выросли на 40,7%. Ухудшение экономической ситуации затрудняет прогрессивное осуществление Правительством экономических и социальных прав.

15. Увеличивающееся количество внутренне перемещенных лиц (более 1,4 миллиона), а также раненых гражданских лиц и военнослужащих, создало новые вызовы для Правительства Украины в плане обеспечения надлежащего доступа к качественной медицинской помощи. На данный момент большинство реабилитационных услуг и необходимого оборудования предоставляются украинскими и международными волонтерами, частными донорами и благотворительными организациями.

16. В июле и августе ММПЧУ наблюдала за двумя передачами¹⁰ на контролируемую Правительством территорию заключенных и лиц, задержанных до конфликта, которые из-за конфликта оказались в «пенитенциарной системе» «Донецкой народной республики». Инициированные Уполномоченным Верховной Рады Украины по правам человека, такие передачи стали результатом ее переговоров с «министерством юстиции» и «пенитенциарной службой» «Донецкой народной республики». ММПЧУ содействовала процессу путем посредничества, действуя в качестве первичного посредника между сторонами, что позволило группе иностранных осужденных и лиц, содержащихся под стражей, перемещенных в пределах пенитенциарной системы Украины, вернуться в систему правосудия, которой они были осуждены или перед которой они предстали.

⁹ Принята 25 августа 2015 года.

¹⁰ Они касались девяти и двадцати человек соответственно.

17. Как сообщалось ранее¹¹, 5 июня Правительство Украины уведомило Организацию Объединенных Наций и Совет Европы о своем решении отступить от отдельных обязательств, определенных Международным пактом о гражданских и политических правах (МПГПП) и Конвенцией о защите прав человека и основных свобод. Отступление будет иметь негативные последствия для реализации прав человека на отдельных территориях Донецкой и Луганской областей. Позитивным шагом стало подписание Президентом Порошенко 6 июля закона о присоединении Украины к Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений¹².

18. 31 июля Конституционный Суд одобрил пакет конституционных изменений о децентрализации, разработанный Конституционной комиссией¹³; его принятие Парламентом ожидается до проведения местных выборов 25 октября 2015 года. Второй пакет конституционных изменений касается правосудия и направлен, в частности, на усиление независимости судебной власти от Президента и Парламента. Пакет учитывает комментарии Европейской комиссии за демократию через право; ожидается его окончательное одобрение Конституционной комиссией. Пакет по правам человека, призванный усилить соответствие Конституции Конвенции о защите прав человека и основных свобод, Хартии основных прав Европейского Союза и инструментам ООН в сфере прав человека находится в процессе разработки.

19. 14 июля Парламент Украины принял закон о местных выборах, который будет регулировать общенациональные местные выборы, назначенные на 25 октября 2015 года (кроме «территории Автономной Республики Крым» и «отдельных территорий»¹⁴ Донецкой и Луганской областей), где выборы не будут проводиться («в связи с осуществлением Российской Федерацией временной оккупации и вооруженной агрессии против Украины и невозможностью обеспечения соблюдения стандартов проведения выборов Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе»). «Луганская народная республика» заявила, что ее «местные выборы» будут проведены 1 ноября, а «Донецкая народная республика» еще должна определить дату; в случае проведения этих «выборов», они будут противоречить Конституции Украины и Минским соглашениям.

20. Ситуация в Автономной Республике Крым¹⁵, статус которой определен Резолюцией Генеральной Ассамблеи ООН 68/262, продолжает характеризоваться нарушениями прав человека со стороны *де факто* власти. Бывшие активисты Майдана – жители Крыма продолжают находиться под пристальным надзором «следственных» органов. Голоса несогласных продолжают эффективно замалчиваться и лишаться публичного пространства, что в особенной степени касается тех крымскотатарских организаций, которых *де факто* власти считают нелояльными или утверждают, что эти организации являются экстремистскими. ММПЧУ с обеспокоенностью отмечает, что все более ограничительные условия деятельности общественных организаций, создаваемые *де факто* властями, применяющими законодательство Российской Федерации, могут привести к невозможности перерегистрации и деятельности

¹¹ См. параграф 144 10 Доклада ММПЧУ относительно ситуации с правами человека в Украине, который охватывает период с 16 февраля по 15 мая 2015 года.

¹² Конвенция вступит в силу для Украины 13 сентября 2015 года.

¹³ Пакет конституционных изменений относительно децентрализации предусматривает в частности, что «особый порядок местного самоуправления в отдельных районах Донецкой и Луганской областей будет определен отдельным законом». ММПЧУ принимала участие в работе комиссии в качестве наблюдателя.

¹⁴ Эти территории указаны в Постановлении Верховной Рады Украины от 17 апреля 2015 года.

¹⁵ Далее по тексту упоминается, как Крым.

общественных организаций в Крыму и, как результат, к существенному ограничению свободы выражения мнений, мирных собраний и ассоциаций для местного населения. Право на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья продолжает находиться под негативным влиянием проблем с получением медицинского лечения и задержек в оказании помощи пациентам.

21. УВКПЧ приветствует усилия Правительства Украины в координации действий Министерства обороны, Министерства юстиции, Министерства социальной политики и Генеральной прокуратуры (под эгидой Министерства иностранных дел) по обсуждению и принятию мер в ответ на заключения десятого доклада УВКПЧ. Ряд предпринятых мер заслуживает одобрения, в частности, УВКПЧ отмечает решение усилить подготовку военнослужащих Вооруженных сил Украины и Министерства внутренних дел Украины в сфере прав человека.